

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 47 (1985)
Heft: 3

Rubrik: Foires et expositions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

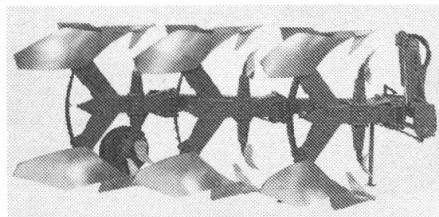
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Echo de l'AGRAMA

Nouvelle série de charrues Ott 2000



La première fois, la nouvelle série complète de charrues Ott 2000 a été exposée:

- Ott NS 2000 (= sécurité Non-Stop avec guidage de force).
- Ott ME 2000 (= sécurité MEcanique).
- Ott SB 2000 (= Sécurité par Boulon de cisaillement).

La construction moderne en acier borique traité élève la stabilité et réduit le poids de la charrue.

Transporter Aebi TP 27

Le Transporter Aebi TP 27 est un nouveau modèle de la gamme des Transporters Aebi dont le TP 45 et TP 65 sont déjà connus. Le nouveau Transporter présente les caractéristiques suivantes: moteur Diesel Kubota de 22,4 kW (30,5 CV), 6 vitesses avant et 2 arrière synchronisées (vitesse max. 30 km/h), commande sur les 4 roues, les roues avant ou arrière, charge utile élevée. La grande puissance du moteur et la grande charge utile permettent d'équiper le



véhicule d'un dispositif autochargeur Aebi Ld 26 avec commande du fond mouvant et relevage du pick-up hydraulique et une capacité de 14 m³, ce qui est unique dans la classe des Transporters de 30 CV.

Nouveau: Autochargeuse Bucher T 20 MS, équipée d'une sécurité contre le bris des couteaux

La protection des couteaux fonctionne de la manière suivante: Pour qu'un couteau s'efface, il faut que l'effort exercé dépasse un «seuil réponse» fixé très haut. Il en résulte que même un fourrage lourd n'arrive pas à repousser les couteaux hors du canal, quel que soit l'état de leur affûtage. Le tranchage est donc toujours assuré à 100%.

Kuhnflex – le premier andaineur à tambours exempt de dents



Celui qui veut rouler vite et andainer sur une grande largeur trouve entièrement son compte dans l'emploi de cette nouveauté. On l'appelle l'«andaineur souple» parce qu'il n'a pas d'éléments métalliques travaillant en contact avec le sol mais des corralles en matériau souple fixées à la base de chacun des 4 tambours s'adaptant favorablement à la confi-

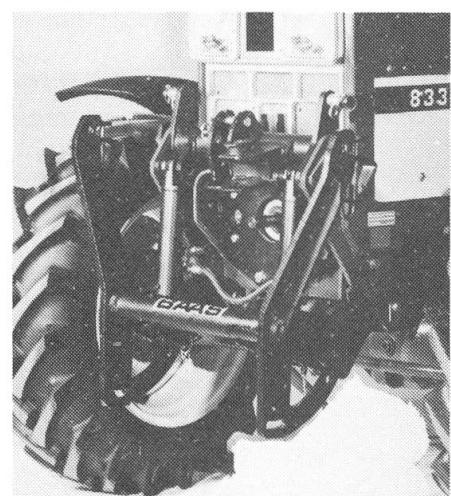
guration du terrain. Le fourrage est traité délicatement. Le *Kuhnflex* confectionne des andains simples ou doubles. La pièce d'attelage articulée concède au *Kuhnflex* la mobilité d'une machine traînée. Au moment du relevage la machine pivote automatiquement en position de transport. Largeur de travail en andain simple 4 m, en andain double 6,40 m. Vitesse d'avancement 10–15 km/h, rendement horaire jusqu'à 5 ha/h, puissance requise à partir de 15 CV (11 kW).

Tracteurs IH – nouvelles cabines

La nouvelle cabine P-30 destinée aux modèles IH 433-IH 833 (35–67 CV) n'offre pas seulement davantage de confort et une meilleure vue panoramique, mais se distingue également par sa construction particulièrement basse. La place du conducteur, nouvellement aménagée dans la cabine de luxe de la série XL IH 743 avec 67 CV à IH 1056 avec 105 CV, offre également une plus grande aisance de commande.

La nouvelle hydraulique / prise de force avant Baas, livrable pour tous les tracteurs IH de 35–105 CV, se caractérise par une construction compacte et un montage simple. Cette possibilité d'adaption supplémentaire accroît la polyvalence de chaque tracteur IH.

(Suite à la page 22)

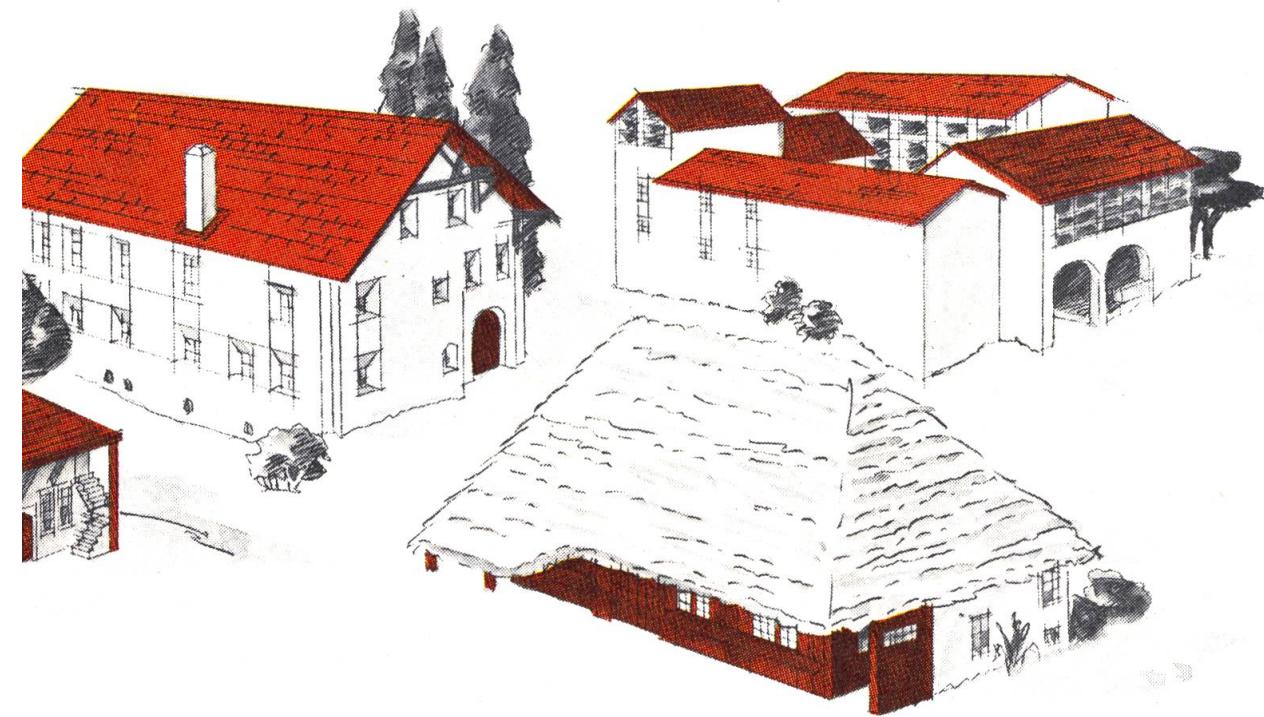




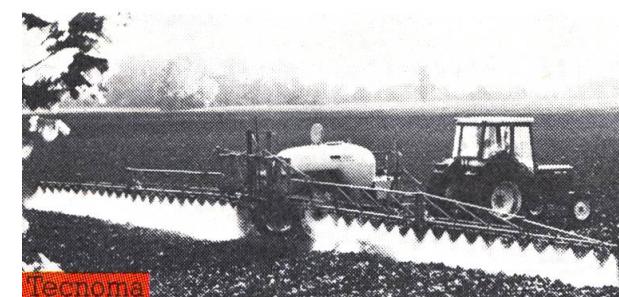
L'homme prudent ne

...et BIRCHMEIER fait de même. Depuis toujours nous nous efforçons d'offrir les appareils de pulvérisation les mieux adaptés pour chaque ferme. Jusqu'à présent il s'agissait uniquement d'appareils développés et fabriqués par nos soins. En 1985 nous y ajouterons le programme de TECNOMA, France. Pourquoi ce changement? Le développement technique a rapproché les deux spécialistes

BIRCHMEIER et TECNOMA Leurs programmes se complètent et les expériences de l'un profitent aussi à l'autre pour le bien de nos clients. Cette collaboration nous offre la possibilité de mieux répondre aux besoins variés des différentes régions de la Suisse. Le renom de BIRCHMEIER qui remonte à plus de 100 ans garantit la qualité et le sérieux de conseils à la clientèle.



bâtit pas sur le sable...



BIRCHMEIER

Birchmeier & Cie. SA, 5444 Künten, 056 96 01 21

Un nouvel hache-paille LANKER pour les bottes

Le nouvel hache-paille *Lanker* est devenu indispensable partout où poussière et manque de place ne permettent pas l'utilisation d'un moulin à paille.

Un support rectangulaire prend la botte de paille entière. Des couteaux coupent les ficelles. Un disque rotatif directement accouplé au moteur électrique de 7,5 CV hache la paille de manière régulière et systématique. Ce disque-hacheur rotatif permet une utilisation de la machine sans provoquer de poussière. La maniabilité est optimale et l'entretien minime.

Nouvel essieu avant



Ford renoue la tradition du modèle Economy en présentant son nouveau tracteur Economy-2110. Ce tracteur robuste au prix avantageux est capable d'accomplir les tâches les plus diverses. Ses caractéristiques principales sont un moteur 4-cylindres de 29,4 kW (40 CV), une boîte synchronisée à 12/4 vitesses, une prise de force indépendante 540/750. Le modèle est livrable en version à 2 ou à 4 roues motrices.

Tous les tracteurs à quatre roues motrices sont équipés du nouvel essieu avant à entraînement central, offrant un angle de braquage de 45°, (3 cylindres) ou de 50° (4 cylindres). Le blocage automatique du différentiel et l'enclenchement et le déclen-

chement de l'entraînement des roues avant sous charge constituent d'autres avantages notables. Tous les tracteurs Ford sont rajeunis par une nouvelle cabine au profil bas. L'insonorisation des cabines est très poussée, tout comme sur les cabines basses de luxe.

Ford, Zürich

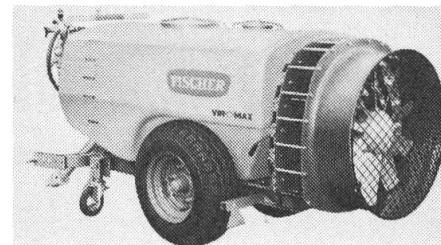
Nouveaux pulvérisateurs pour l'agriculture et l'arboriculture

La demande croissante d'appareils fiables, solides et avantageux a poussé la Maison Fischer à présenter son nouveau pulvérisateur porté *Agrifix* en version 500 et 600 litres, avec pompe à pistons-membranes de 104 l/min à 20 ba, avec régulateur de débit et 5 vannes sectorielles à débit compensée, rampe de traitement de 12 mètres avec jets baïonnettes et suspension à correcteur de dévers incorporé, relevage hydraulique en option.

En complément du programme de contrôle électronique de la pulvérisation, on trouvera un régulateur électronique qui permet à l'utilisateur d'exécuter avec précision et en toute sécurité les travaux dont il a fixé le programme. La vitesse d'avancement effective, la pression de travail ainsi que le débit sont mesurés, comparés aux valeurs sélectionnées et réglés automatiquement dans les limites déterminées.

Fischer présente dans son vaste programme de Turbo-diffuseurs un nouveau semi-remorque à rayon de braquage et encombrement réduits, le *Vir-O-Max*.

On verra également une machine équipée de buses rotatives selon le système *CDA*.



Cette technique permet de réaliser un spectre de gouttelettes contrôlé et tend vers une réduction des quantités d'épandage. Elle constitue un pas en avant vers la résolution des problèmes posés par la protection de l'environnement.

Remorque aux applications polyvalentes

Confort plus grand et applications plus polyvalentes ont été le but fixée aux constructeurs de la remorque universelle *Kaiser*.



Grâce à un système à prisme qui travaille très précisément, le problème du changement facile et rapide des agrégats a été résolu d'une manière idéale. Les possibilités de montage de citerne, benne basculante etc. sont presque illimitées, car les six fonctions de commande

«TECHNIQUE AGRICOLE»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - case postale, 5223 Rünen AG. Adresse postale de la Rédaction «Technique Agricole»: case 5223 Rünen

Régie des annonces: Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91.

Prix de l'abonnement frs. 28.- par an.

Gratuit pour les membres de l'ASETA.

Parait 15 fois par an.

Droits de reproduction réservés.

Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6002 Lucerne.

Annonces Hofmann SA, Case 229, 8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91

Le numéro 4/85 paraîtra
le 28 février 1985

Dernier jour pour les ordres d'insertion:
11 février 1985

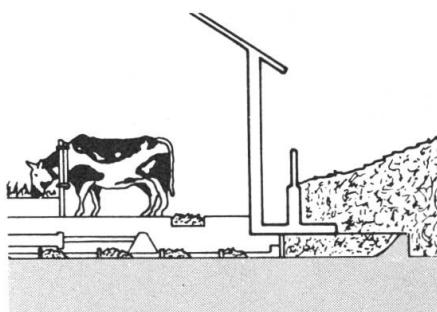
Annonces Hofmann SA, Case 229,
8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91

avec lesquels p.e. la bêquille et les freins sont commandés hydrauliquement, peuvent être manœuvrées directement depuis le tracteur.

L'essieu tandem à suspension élastique procure un roulement très doux. Grâce à la direction assistée agissant sur les roues avant et arrière et à la construction du châssis à cadre central, le véhicule possède d'excellentes possibilités de manœuvre et les meilleures qualités de roulement.

Évacuateur hydraulique à fumier

Comprimat 1000 de la firme Alfa-Laval est équipé de manière à comprimer le fumier qui est, ensuite, poussé vers le haut. Il est entraîné par groupe hydraulique silencieux.



Le transport du fumier dans le canal s'effectue, comme habituellement, avec la barre de traction qui le fait avancer dans le canal. La nouveauté est l'empilage du fumier. Celui-ci passe dans une presse de 2 mètres de long qui draine dans une cuve située sous le tas de fumier et ensuite le pousse vers le haut.

Le passage entre le tas de fumier et l'étable est fermé, de ce fait exempt de courant d'air.

Liste des annonceurs

Aebi & Cie. SA, Berthoud	couv. 3
Aebi Sugiez, Sugiez	24
Agrar SA, Wil	27
Agricor, D. Cornu, Chanéaz	2
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Agro-Service SA, Zuchwil	2
Allamand SA, Morges	25
Birchmeier & Cie. SA, Künten	20/21
Blaser & Cie. SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Bucher SA, Langenthal	17
Créfina Banque SA, St-Gall	26
DS-Technik-Handels SA, Stadel	26
Fieragricola, I-Verona	2
Ford Motor Company, Zurich	1
Forrer Paul SA, Zurich	4
Gloor frères SA, Berthoud	26
Messer E. SA, Niederbipp	3
Müller Franz, Ruswil	28
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	16
Schaad frères SA, Subingen	26
Vaudoise assurances, Lausanne	28

SIMA Paris, du 3 au 10 mars 1985

Courrier ASETA

Association Suisse pour l'Equipement Technique de l'Agriculture – ASETA
Centre de cours de Grange-Verney, 1510 Moudon VD

Téléphone 021 - 95 15 91

Liste des cours de l'hiver 1984/85

(Derniers cours de la saison)

Date:	Genre de cours:	No.:	Durée (jours):
18. 2.-19. 2.	Travaux de maçonnerie (par un spécialiste)	MES 9	2
20. 2.-22. 2.	Soudure autogène: appareil, matériaux, sécurité, dangers, travaux pratiques	M 3	3
25. 2.-26. 2.	Réparation de freins et pose de freins hydrauliques sur remorques agricoles	AR 16	2
27. 2.- 1. 3.	Soudure électrique 2ème degré (constructions à l'aide de la soudure électrique)	M 8	3
2. 3.	Pose de sols en terre cuite et faïences	MES 6	1
4. 3.- 6. 3.	Réparation de tracteurs et machines agricoles	A 1	
11. 3.-12. 3.		AR 3	5